

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

/v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov/
(ďalej len „Zmluva“) uzavretá medzi

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

IBAN: SK91 1111 0000 0013 0328 3006

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

so sídlom Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

IČO: 35 919 001

IČ DPH: SK2021937775

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3518/B

(ďalej len „Klient“)

(Poskytovateľ a Klient ďalej každý jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“ a spoločne ako „Zmluvné strany“)

VZHLADOM K TOMU, ŽE:

- (A) Poskytovateľ je spoločnosťou poskytujúcou služby v oblasti zamestnaneckých benefitov, predovšetkým Programu MultiSport a
- (B) Klient má v úmysle zabezpečiť pre svojich Zamestnancov a pre ich rodinných príslušníkov možnosť účasti v Programe MultiSport,

SA ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI TAKTO:**§ 1****Definície****1.1 V tejto Zmluve vrátane jej príloh:**

- **Program MultiSport** znamená súhrn produktov a služieb poskytovaných tretími osobami, ktoré Poskytovateľ umožňuje Užívateľom čerpať počas obdobia trvania tejto Zmluvy. Aktuálny zoznam produktov a služieb zahrnutých v programe MultiSport je uverejnený na internetovej stránke <https://multi-sport.sk/>.
- **Zoznam** znamená menný zoznam Užívateľov poskytnutý Klientom Poskytovateľovi v súlade s touto Zmluvou.
- **Užívateľ** je označenie pre Zamestnanca, Sprevádzajúcu osobu a/alebo Dieťa, ktorí využívajú Kartu MultiSport a sú oprávnení k čerpaniu produktov a služieb v rámci Programu MultiSport, to všetko za podmienok stanovených touto Zmluvou.
- **Zamestnanec** znamená fyzickú osobu vykonávajúcu pre Klienta práce v pracovnom pomere alebo na základe dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru.
- **Sprevádzajúca osoba** znamená osobu blízku Zamestnancovi (v zmysle definície obsiahnutej v ust. § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) uvedenú v Zozname, pričom za Sprevádzajúcu osobu sa považuje aj druh/ družka Zamestnanca uvedená na Zozname. Dieťa (deti) zamestnanca sa nepovažuje (nepovažujú) za sprevádzajúcu osobu v zmysle tejto definície a v zmysle definície blízkej osoby podľa ust. § 116 Občianskeho zákonníka; na účely tejto Zmluvy sa za dieťa (deti) zamestnanca považuje (považujú) dieťa (deti) v zmysle definície uvedenej nižšie v tomto článku.
- **Dieťa (Deti)** znamená dieťa (deti) Zamestnanca mladšie ako 15 (pätnásť) rokov uvedené v Zozname.
- **Karta MultiSport** znamená kartu, prostredníctvom ktorej je Užívateľ oprávnený využívať produkty a služby v rámci Programu MultiSport (ďalej len „Karta“) v súlade a za dodržania Podmienok používania karty MultiSport, ktoré sú dostupné na webovej stránke Poskytovateľa <https://multi-sport.sk/podmienky-uzivania-karty-multisport>.
- **Zúčtovacie obdobie** znamená kalendárny mesiac, v ktorom Poskytovateľ umožní Užívateľom čerpanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v súlade s touto Zmluvou.

- **Klientská zóna Poskytovateľa** znamená online rozhranie, ktoré slúži na realizáciu Programu MultiSport, najmä, nie však výlučne, na účely riadenia portfólia objednávok nových Kariet, priradenie Kariet (pre Sprevádzajúce osoby a Deti), aktiváciu starých Kariet, deaktiváciu existujúcich Kariet a finančný prehľad správy Kariet (ďalej len „**klientská zóna**“). Klientovi bude pre prihlásenie sa do klientskej zóny pridelené špecifické prihlasovacie meno a heslo zo strany Poskytovateľa.

§ 2

Predmet Zmluvy

- 2.1 Na základe tejto Zmluvy a za podmienok stanovených touto Zmluvou sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať Klientovi službu spočívajúcu v sprístupnení produktov a služieb zahrnutých do Programu MultiSport Užívateľom a Klient sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za túto službu odmenu.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť čo najvyššiu kvalitu produktov a služieb v rámci Programu MultiSport.

§ 3

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ umožní Zamestnancom využívanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport od **1.6.2024** v skúšobnej prevádzke (bez nároku Poskytovateľa na odmenu) a od **1.7.2024** v bežnej prevádzke. Od **1.7.2024** je Klient povinný hradiť Poskytovateľovi odmenu za plnenie podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa s Klientom dohodol, že Program MultiSport bude prístupný pre Zamestnancov od **1.6.2024** a pre Sprevádzajúce osoby a Deti od **1.7.2024**.
- 3.2 Užívateľia, ktorí sú Zamestnanci a Sprevádzajúce osoby, budú môcť využívať produkty a služby Programu MultiSport prostredníctvom Kariet v ich virtuálnej podobe cez mobilnú aplikáciu My MultiSport a za podmienok v nej stanovených (tzv. virtuálna karta). Pre riadne fungovanie virtuálnej karty je nevyhnutná registrácia a overenie totožnosti Užívateľa v mobilnej aplikácii na základe unikátneho kódu, ktorý je ako jedinečný súbor znakov vygenerovaný Poskytovateľom na meno a priezvisko konkrétneho Užívateľa. Unikátne kódy zašle Poskytovateľ Užívateľom prostredníctvom emailu najneskôr do 25. dňa predchádzajúceho Zúčtovaciemu obdobiu, za ktorý má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá. Poskytovateľ je povinný rozposlať každému Užívateľovi zvlášť jemu pridelený unikátny kód. Poskytovateľ zabezpečí doručenie Kariet pre Deti v plastovej podobe, na príslušné Zúčtovacie obdobie na adresu sídla Klienta alebo inú písomne dohodnutú adresu najneskôr do posledného dňa kalendárneho mesiaca predchádzajúceho Zúčtovaciemu obdobiu, za ktorý má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá. Za následnú distribúciu týchto Kariet konkrétnym Zamestnancom zodpovedá Klient. Doručením Kariet, resp. unikátnych kódov je splnený záväzok Poskytovateľa umožniť Užívateľom začať využívať výhody a služby Programu MultiSport od dohodnutého Zúčtovacieho obdobia. Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za konanie Klienta alebo Užívateľov v rozpore s týmto bodom či nekonanie v súlade s ním.
- 3.3 Klient týmto berie výslovne na vedomie a súhlasí, že Poskytovateľ je oprávnený do Programu MultiSport zaradiť ďalšie produkty a služby či z Programu MultiSport vyradiť existujúce produkty a služby, a to bez obmedzenia. Ak Poskytovateľ vyradiť produkty a služby z Programu MultiSport v rozsahu väčšom ako 20% oproti stavu ku dňu podpisu tejto Zmluvy, je Klient oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení.
- 3.4 Poskytovateľ sa zaväzuje Užívateľom odovzdávať všetky relevantné informácie o Programe MultiSport, a to prostredníctvom Klienta či priamo Užívateľom, ak má k tomu súhlas Klienta alebo príslušného Užívateľa. Klient sa zaväzuje zabezpečiť, že sa každý Užívateľ pri objednaní Karty oboznámil s podmienkami poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport (Príloha č. 2 tejto Zmluvy). Ak Užívateľ poruší podmienky Programu MultiSport, má Poskytovateľ právo okamžite vylúčiť (t. j. zrušiť Kartu) príslušného Užívateľa z Programu MultiSport a povinnosť informovať o tom Klienta najneskôr do posledného dňa Zúčtovacieho obdobia, v ktorom došlo k vylúčeniu príslušného Užívateľa z Programu MultiSport.

§ 4

Práva a povinnosti Klienta

- 4.1 Na účel prihlásenia sa Zamestnancov na **bezplatné testovanie** Kariet MultiSport Poskytovateľ vytvorí a poskytne Klientovi link na online formulár platný **do 23.5.2024**, ktorý Klient ďalej prepošle alebo inak sprístupní svojim Zamestnancom. Týmto formulárom bude vygenerovaný zoznam, ktorý Klient skontroluje a potvrdí Poskytovateľovi jeho správnosť najneskôr **do 28.5.2024**. Klient sa zaväzuje uviesť na zozname len jeho Zamestnancov.
- 4.2 Na účel prihlásenia sa Užívateľov do Programu MultiSport v **bežnej prevádzke** Poskytovateľ vytvorí a poskytne Klientovi link na online formulár platný **od 3.6.2024 do 23.6.2024**, ktorý Klient ďalej prepošle alebo inak sprístupní svojim Zamestnancom. Týmto formulárom bude vygenerovaný prvý Zoznam Užívateľov, ktorý Klient skontroluje a potvrdí Poskytovateľovi jeho správnosť najneskôr **do 25.6.2024**. Klient v Zozname vyznačí, ktorí Užívateľia sú

Zamestnanci, ktorí Sprevádzajúce osoby a ktorí Deti, pričom u Sprevádzajúcich osôb a Detí uvedie, k akému Zamestnancovi patria. U Detí Klient uvedie aj mesiac a rok ich narodenia. V prípade omeškania Klienta s odovzdaním Zoznamu Užívateľov Poskytovateľovi bude termín podľa ustanovenia § 3 bod 3.1 tejto Zmluvy aj termín odovzdania Kariet posunutý o počet dní, ktoré zodpovedajú omeškaniu Klienta. Omeškanie Klienta s odovzdaním Zoznamu nemá žiadny vplyv na povinnosť hradiť Poskytovateľovi odmenu podľa tejto Zmluvy.

- 4.3 Klient je oprávnený odovzdať Poskytovateľovi na každé ďalšie Zúčtovacie obdobie upravený Zoznam prostredníctvom Klientskej zóny, a to pre prihlásenie do Programu MultiSport - objednávky nových Kariet najneskôr do 18. dňa kalendárneho mesiaca predchádzajúceho ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu, a v prípade reaktívácie deaktivovaných Kariet a zrušenia aktívnych Kariet najneskôr do posledného dňa kalendárneho mesiaca predchádzajúceho ďalšiemu Zúčtovaciemu obdobiu. Ak Klient v týchto lehotách upravený Zoznam Poskytovateľovi neodovzdá, použije sa pre ďalšie Zúčtovacie obdobie posledný Zoznam odovzdaný Klientom Poskytovateľovi. V prípade zrušenia aktívnej Karty (odhlásenia Užívateľa), je Užívateľ oprávnený využívať Kartu až do posledného dňa príslušného mesiaca, v ktorom bol z Programu MultiSport odhlásený.
- 4.4 Klient umožní každému Zamestnancovi získať maximálne jednu (1) Kartu pre Sprevádzajúcu osobu a maximálne tri (3) Karty pre Deti. Dieťa, ktoré v priebehu kalendárneho mesiaca bezprostredne predchádzajúceho nasledujúcemu Zúčtovaciemu obdobiu účasti v Programe MultiSport dovŕši 15 rokov, môže byť na nasledujúce Zúčtovacie obdobie prihlásené len ako Sprevádzajúca osoba (ak Zamestnanec nemá žiadnu Kartu pre Sprevádzajúcu osobu). Dňom zrušenia Karty konkrétneho Zamestnanca alebo dňom uplynutia doby jej platnosti, zanikajú aj všetky pridružené karty, t. j. súčasne končí účasť Sprevádzajúcej osoby aj Dieťaťa/všetkých Detí dotknutého Zamestnanca v Programe MultiSport.
- 4.5 Klient sa zaväzuje neuvádzať na Zozname osoby, ktoré nemôžu byť Užívateľmi podľa tejto Zmluvy. Ak osoba držiaca Kartu prestane byť Užívateľom (predovšetkým ak skončí jeho status Zamestnanca u Klienta), je Klient povinný takú osobu z Programu MultiSport bezodkladne odhlásiť (zrušiť Kartu), najneskôr však do posledného dňa príslušného Zúčtovacieho obdobia. V prípade porušenia povinnosti uvedenej v tomto bode má Poskytovateľ právo takú osobu z Programu MultiSport vylúčiť, a to okamžite.
- 4.6 Klient vyhlasuje, že ním zvolený variant využitia Programu MultiSport (podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy) zodpovedá skutočnému stavu a zaväzuje sa, že tento variant bude pravdivý po celú dobu platnosti tejto Zmluvy. Klient je oprávnený žiadať zmenu zvoleného variantu využitia Programu MultiSport, a to formou písomného dodatku k tejto Zmluve. V prípade, že zvolený variant nebude zodpovedať skutočnému stavu a zvolený variant bude v dôsledku tohto stavu nepravdivý a súčasne Klient nenavrhne Poskytovateľovi zmenu tejto Zmluvy, má Poskytovateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení.
- 4.7 Klient sa zaväzuje neobchodovať s Kartami, t. j. najmä neponúkať ich osobám, ktoré sa nemôžu stať Užívateľmi podľa tejto Zmluvy, a ďalej nedistribúovať, neposkytovať a nepožičiavať Karty, či inak s nimi nakladať v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy, či žiadať od Užívateľov zaplatenie odmeny vyššej ako je dohodnutá v § 5 tejto Zmluvy. Pre vylúčenie pochybností, porušením povinnosti uvedenej v tomto bode sa rozumie výhradne aktívne porušenie Klientom, nie prípadné porušenie vyplývajúce z povinností ktorýmkoľvek z Užívateľov. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto bode, má Poskytovateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami k okamihu doručenia oznámenia o odstúpení.
- 4.8 Pokiaľ nebude Klientovi oznámené inak, po ukončení poskytovania služieb podľa tejto Zmluvy akémukoľvek Užívateľovi z akéhokoľvek dôvodu, príp. po ukončení celej Zmluvy, sa Klient zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k tomu, aby boli Karty od Užívateľov pozbierané a uschované pre prípad ich reaktívácie v budúcnosti (najviac však 18 mesiacov od zrušenia konkrétnej Karty).
- 4.9 Klient sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť pri prípadnej výmene Kariet.
- 4.10 Klient je povinný objednať na každé Zúčtovacie obdobie minimálne 5 Kariet pre Zamestnancov; pre vylúčenie pochybností sa do počtu Kariet zarátavajú aj Karty pre Zamestnancov, ktorí pokračujú v užívaní Programu MultiSport v ďalšom Zúčtovacom období. Ak počet Kariet objednaných Klientom pre Zamestnancov v príslušnom Zúčtovacom období bude menej ako 5, odmena za toto Zúčtovacie obdobie sa automaticky zvyšuje v súlade s § 5 bod 5.1.5. Zmluvy. Ak počet Kariet pre Zamestnancov v príslušnom Zúčtovacom období bude menej ako 3, Poskytovateľ je oprávnený Zmluvu vypovedať, tak, že Zmluva zanikne v posledný deň Zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola výpoveď doručená.
- 4.11 Klient týmto berie na vedomie a súhlasí, že v prípade, ak počas spolupráce Zmluvných strán v zmysle tejto Zmluvy Klient je/alebo sa stane súčasne aj zmluvným partnerom Poskytovateľa vo vzťahu k poskytovaniu produktov a služieb zahrnutých v Programe MyMultisport, Užívatelia Klienta nie sú oprávnení využívať tieto produkty a služby poskytované Klientom prostredníctvom Kariet.

§ 5

Odmena a komunikácia Zmluvných strán

- 5.1 Klient sa zaväzuje hradiť Poskytovateľovi odmenu (sumy sú uvedené vrátane DPH) za sprístupnenie Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy za každé Zúčtovacie obdobie (t. j. za každý kalendárny mesiac), a to v nasledujúcej výške, pokiaľ nie je ďalej v tomto bode uvedené inak:
- 5.1.1 **v období od 1.7.2024 do 30.9.2024 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 19 EUR** (slovom: devätnásť eur); celá čiastka je hrazená Zamestnancom;
 - 5.1.2 **v období od 1.10.2024 za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu 38 EUR** (slovom: tridsaťosem eur); celá čiastka je hrazená Zamestnancom;
 - 5.1.3 **za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu 49 EUR** (slovom: štyridsaťdeväť eur), celá čiastka je hrazená Zamestnancom;
 - 5.1.4 **za každé Dieťa uvedené na Zozname paušálnu sumu 19 EUR** (slovom: devätnásť eur), celá čiastka je hrazená Zamestnancom;
 - 5.1.5 za každé Zúčtovacie obdobie, na ktoré Klient objedná menej ako 5 Kariet pre Zamestnancov v súlade s § 4 bod 4.10 Zmluvy:
 - 5.1.5.1 **za každého Zamestnanca uvedeného na Zozname paušálnu sumu podľa bodu 5.1.1 v období od 1.7.2024 do 30.9.2024 a podľa bodu 5.1.2. v období od 1.10.2024 zvýšenú o 10 EUR;**
 - 5.1.5.2 **za každú Sprevádzajúcu osobu uvedenú na Zozname paušálnu sumu podľa bodu 5.1.3 zvýšenú o 10 EUR.**

V období od 1.6.2024 do 30.6.2024 bude prebiehať Promo akcia testovanie Kariet. V priebehu tohto obdobia môžu všetci Zamestnanci Klienta využívať Program MultiSport bezplatne.

- 5.2 Za účelom vylúčenia pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že bez ohľadu na zvolený variant podľa Prílohy č. 1 uhradí Klient Poskytovateľovi odmenu podľa § 5 bod 5.1. tejto Zmluvy v plnej výške, t. j. Zamestnanec priamo Poskytovateľovi nehradí nič. Úhrada Zamestnanca podľa ustanovenia § 5 bod 5.1. tejto Zmluvy je výlučne predmetom vzťahu Klienta a Zamestnanca.
- 5.3 Na začiatku každého Zúčtovacieho obdobia vystaví Poskytovateľ Klientovi faktúru vo výške odmeny dohodnutej v ustanovení § 5 bod 5.1. tejto Zmluvy, a to za všetkých Užívateľov uvedených v Zozname za príslušné Zúčtovacie obdobie a uloží ju v elektronickej forme do Klientovej zóny, pričom o uložení každej faktúry do Klientovej zóny bude Klient notifikovaný na e-mail uvedený v ustanovení § 5 bodu 5.6 tejto Zmluvy. Zároveň Poskytovateľ faktúru doručí ako doporučenú zásielku na adresu uvedenú v ustanovení § 5 bod. 5.6. tejto Zmluvy, čím sa považuje za doručenie Klientovi. Klient sa zaväzuje uhradiť odmenu Poskytovateľovi vrátane DPH v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá je 30 (tridsať) dní od jej vystavenia Klientovi, a to na bankový účet uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra sa považuje za uhradenú okamihom pripísania fakturovanej čiastky na účet Poskytovateľa. Na účely fakturácie sa za deň dodania predmetu Zmluvy považuje posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje.
- 5.4 Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“). Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo Zmluvy, prípadne číslo dodatku, referenčné číslo u Klienta, popis plnenia v zmysle predmetu Zmluvy a bankové spojenie podľa Zmluvy. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje, Klient je oprávnený takúto faktúru vrátiť Poskytovateľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená. V tomto prípade sa plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doporučeného doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry. Zmluvné strany berú na vedomie, že za správnosť údajov na faktúre je zodpovedný výhradne Poskytovateľ a nevrátenie faktúry zo strany Klienta sa v žiadnom prípade nemôže považovať za potvrdenie správnosti údajov na nej uvedených.
- 5.5 Ak Klient neuhradí odmenu za poskytovanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport podľa tejto Zmluvy v lehote splatnosti faktúry podľa bodu 5.3, resp. 5.4 tohto článku Zmluvy, ani v dodatočne poskytnutej lehote plynúcej od doručenia písomnej výzvy Poskytovateľa k jej úhrade, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 pracovných dní, má Poskytovateľ právo zablokovat Klientom aktuálne držané Karty a/alebo nerealizovať objednávky na Karty v ďalšom Zúčtovacom období. Zablokovanie/odblokovanie karty v priebehu trvania Zúčtovacieho obdobia nemá vplyv na povinnosť Klienta uhradiť odmenu za celé, aj začaté Zúčtovacie obdobie.
- 5.6 Komunikácia medzi Zmluvnými stranami sa bude uskutočňovať prostredníctvom korešpondenčných adries Zmluvných strán, prednostne prostredníctvom osôb poverených na komunikáciu uvedených nižšie (tzv. kontaktná osoba). Zmenu nižšie uvedených kontaktných údajov Zmluvných strán v zmysle bodu 5.3 tohto § Zmluvy je príslušná Zmluvná strana povinná oznámiť druhej Zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, pričom postačuje oznámenie elektronickými

prostriedkami (e-mailom). Pokiaľ nie je uvedené inak, účinky oznámenia zmeny nastanú momentom doručenia takéhoto oznámenia druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú Zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie Zmluvy.

Korešpondenčné adresy:

Klient: Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

so sídlom: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

Bankové spojenie: IBAN SK95 8180 0000 0070 0069 4593, banka Štátna pokladnica

Osoba poverená na komunikáciu s Poskytovateľom:

Poskytovateľ: Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom: Prievozská 14, 821 09 Bratislava – mestská časť Ružinov

Telefón:

Osoba poverená na komunikáciu s Klientom:

Informácia o spracúvaní osobných údajov kontaktných osôb, štatutárnych a iných zástupcov Klienta Poskytovateľom ako prevádzkovateľom je dostupná tu: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>, najmä časť Všeobecné informácie a časť Konkrétne informácie pre klientov, partnerov, dodávateľov a ostatných obchodných partnerov.

- 5.7 Poskytovateľ je oprávnený raz za kalendárny rok zvýšiť odmenu za sprístupnenie Programu MultiSport uvedenú v bode 5.1 tohto článku Zmluvy, za predpokladu akceptácie jej zvýšenia zo strany Klienta a uzatvorenia dodatku k tejto Zmluve. Poskytovateľ je povinný zaslať Klientovi najneskôr do 31.10. príslušného kalendárneho roka oznámenie o zvýšení odmeny uvedenej v bode 5.1 tohto článku Zmluvy podpísané Poskytovateľom (ďalej len „Oznámenie“) a doručiť ho Klientovi doporučenou poštou na adresu sídla Klienta. Zmluvné strany sa dohodli, že k navýšeniu odmeny uvedenej v bode 5.1 tohto článku Zmluvy príde s účinnosťou od 1.1. nasledujúceho kalendárneho roku po doručení Oznámenia, najskôr však odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku k Zmluve, ktorým sa uvedená odmena zvýši. V prípade, ak nepríde na základe Oznámenia Poskytovateľa k uzatvoreniu dodatku k tejto Zmluve, ktorým sa zvýši odmena uvedená v bode 5.1 tohto článku Zmluvy, do 30.11. príslušného kalendárneho roka, Poskytovateľ môže prehodnotiť ďalšie trvanie spolupráce s Klientom a Zmluvu vypovedať tak, že Zmluva zanikne v posledný deň Zúčtovacieho obdobia, v ktorom bola výpoveď doporučená doručená Klientovi na adresu jeho sídla.

§6

Doba platnosti a ukončenie Zmluvy

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 6.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán. V prípade zániku Zmluvy dohodou Zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej len „Deň zániku zmluvy dohodou“). V tejto dohode sa upravujú vzájomné nároky Zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou Zmluvnou stranou ku Dňu zániku zmluvy dohodou.
- 6.3 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od Zmluvy v prípadoch v nej uvedených, pričom odstúpenie je účinné momentom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak.
- 6.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená túto Zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Pokiaľ zo Zmluvy nevyplyva inak, výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď druhej Zmluvnej strane doručená.

§7

Ochrana osobných údajov

- 7.1 Poskytovateľ aj Klient sa zaväzujú plniť povinnosti vyplývajúce im z Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len "GDPR"), a v súvislosti so svojou činnosťou pri plnení Zmluvy. Poskytovateľ aj Klient sa súčasne zaväzujú, že budú pri plnení tejto Zmluvy a spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb, ktorými sú Užívatelia, postupovať vždy v súlade právnymi predpismi, judikátmi a záväznými pravidlami v oblasti ochrany osobných údajov, ktoré sú alebo budú prijaté na úrovni Európskej únie alebo Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa zaväzujú dať túto Zmluvu vždy do súladu s novoprijatou

legislatívou v oblasti ochrany osobných údajov, a to formou dodatku k tejto Zmluve. Za týmto účelom si zmluvné strany bezodkladne poskytnú všetku potrebnú spoluprácu a súčinnosť.

- 7.2 Týmto ustanovením sa upravujú vzťahy medzi Klientom a Poskytovateľom ako samostatnými prevádzkovateľmi osobných údajov v súvislosti s poskytnutím osobných údajov Užívateľov zo strany Klienta na ich spracúvanie Poskytovateľom za účelom poskytovania produktov a služieb Programu MultiSport. Ustanoveniami tohto § 7 nie je dotknuté spracúvanie osobných údajov vykonávané Klientom alebo Poskytovateľom ako prevádzkovateľom mimo rámca tejto Zmluvy.
- 7.3 Osobným údajom sa pre účely tejto Zmluvy rozumie akákoľvek informácia týkajúca sa Užívateľov vymedzená v čl. 4 ods. 1 GDPR. Klient berie na vedomie, že pre účely realizácie Programu MultiSport Poskytovateľovi poskytne osobné údaje v rozsahu písm. (a) až (c) tohto bodu a ten ďalej spracúva podľa tejto Zmluvy osobné údaje Užívateľov v nasledujúcom rozsahu:
- (a) meno a priezvisko fyzickej osoby, ID zamestnanca, súkromný email (Zamestnanca);
 - (b) meno a priezvisko fyzickej osoby (Sprevádzajúcej osoby);
 - (c) meno a priezvisko fyzickej osoby, mesiac a rok narodenia (Dieťaťa);
 - (d) údaje súvisiace s využívaním Karty MultiSport - číslo, početnosť využitia Karty, navštívené zariadenia, zvolené služby.
- 7.4 Účelom spracúvania osobných údajov Užívateľov Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy je umožniť realizáciu Programu MultiSport, využívanie dohodnutých nepeňažných športových výhod, vydaním Karty MultiSport a správou jej životného cyklu, využívanie Karty MultiSport vrátane služieb poskytovaných výhradne držiteľovi Karty MultiSport, a ďalej plnenie fakturačných a štatistických povinností Poskytovateľa.
- 7.5 Za účelom získania a následného spracúvania osobných údajov Užívateľov bol Poskytovateľom vytvorený klientský portál, do ktorého bude Klient vkladať osobné údaje uvedené v § 7 bod 7.3 písm. (a) až (c) tejto Zmluvy. Klientovi bude na prihlásenie sa do klientskej zóny zriadený prístup a pridelené špecifické prihlasovacie meno a heslo zo strany Poskytovateľa.
- 7.6 Klient k spracúvaniu osobných údajov v rozsahu uvedenom v § 7 bod 7.3 písm. (a) až (c) na účel tejto Zmluvy disponuje vlastným právnym základom pre poskytnutie osobných údajov Poskytovateľovi na ich ďalšie spracúvanie za účelmi uvedenými v § 7 bod 7.4 tejto Zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že jeho právnym základom pre spracúvanie osobných údajov na účel uvedený v bode 7.4 tejto Zmluvy je oprávnený záujem podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR, ktorý spočíva v záujme riadne poskytovať svoju službu, Program MultiSport. Poskytovateľ je v tejto súvislosti povinný zabezpečiť, že Užívateľia budú informovaní o spracúvaní ich osobných údajov Poskytovateľom a o ich právach, a to prostredníctvom informačného dokumentu, ktorý poskytne Užívateľom spoločne s príslušnou kartou (Príloha č. 3 a č. 4 tejto Zmluvy).
- 7.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade bezpečnostných incidentov a/alebo uplatnenia práv dotknutých osôb si poskytnú notifikáciu a prípadnú vzájomnú rozumnú vyžadovanú súčinnosť prostredníctvom zodpovedných osôb na ochranu osobných údajov. Poskytovateľ pri plnení informačnej povinnosti voči dotknutým osobám poskytne Klientovi potrebné informácie tak, aby dotknuté osoby dostali najneskôr pred prvým spracúvaním všetky informácie o spracúvaní, na ktoré majú v zmysle GDPR nárok.

§ 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Nasledujúce prílohy k Zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť:
- Príloha č. 1 "Varianty využitia Programu MultiSport"
 - Príloha č. 2 "Podmienky poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport" platné k dátumu uzatvorenia tejto Zmluvy, ktoré je Poskytovateľ oprávnený zmeniť zverejnením ich aktuálneho znenia na svojej webovej stránke <https://multi-sport.sk/podmienky-uzivania-karty-multisport/>
 - Príloha č. 3 "INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ vzťahujúca na spracúvanie osobných údajov v súvislosti s používaním digitálnej/virtuálnej karty MultiSport"
 - Príloha č. 4 "INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ vzťahujúca na spracúvanie osobných údajov v súvislosti s používaním fyzickej karty MultiSport"
- 8.2 Pokiaľ táto Zmluva nestanovuje v osobitných prípadoch inak, právne úkony majúce za následok zmenu alebo ukončenie Zmluvy, ako aj oznámenia týkajúce sa plnenia Zmluvy, sa budú uskutočňovať v písomnej forme a budú doručované osobne, doporučeným listom alebo kuriérom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky s doručovanou písomnosťou odosielateľovi. Ak sa na platnosť úkonu vyžaduje podpis Zmluvnej

strany, s podpisom osoby konajúcej v mene Zmluvnej strany na listine je rovnocenný podpis elektronickou formou prostredníctvom platformy umožňujúcej elektronické podpisovanie dokumentov ako napr. Signi, či tomu obdobné alebo nahradzujúce spôsoby.

- 8.3 Ak bude niektoré z ustanovení tejto Zmluvy neplatné alebo nevykonateľné, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ sú tieto ustanovenia oddeliteľné od ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto dotknutého ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu Zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá účelu neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že na právne vzťahy bližšie neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou je upravený právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ustanovenia tejto Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami upravenými v osobitných prílohách či formulároch Klienta.
- 8.5 Na základe dohody Zmluvných strán budú prípadné spory vzniknuté z tejto Zmluvy podliehať právomoci súdov Slovenskej republiky.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku s tým, že dva (2) rovnopisy obdrží Klient a jeden (1) rovnopis obdrží Poskytovateľ.
- 8.7 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre Zmluvné strany dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu /bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

v Bratislave dňa 17-05-2024

v Bratislave dňa 23-05-2024

Poskytovateľ
Benefit Systems Slovakia s.r.o.
Juraj Kosáč
konateľ

Klient
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Filip Macháček
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

Poskytovateľ
Benefit Systems Slovakia s.r.o.
Marcel Held
konateľ

Klient
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
PhDr. Rastislav Droppa
podpredseda predstavenstva

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb
Variety využitia Programu MultiSport

Zmluvné strany sa dohodli, že odmena dohodnutá v § 5 bod. 5.1. tejto Zmluvy je platná len pri splnení jedného z nasledujúcich variant zvolených Klientom (doplnené a označené X):

☐

Variant 1:

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient sa zaväzuje v plnom rozsahu hradiť náklady súvisiace s Programom MultiSport, t. j. bez akejkoľvek finančnej účasti Zamestnanca.

☐

Variant 2:

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient spolufinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport.

☒

Variant 3:

Možnosť čerpania služieb Programu MultiSport majú všetci Zamestnanci, ktorí prejavia záujem o využívanie Karty. Klient nefinancuje náklady súvisiace s Programom MultiSport, t. j. Zamestnanec hradí Klientovi všetky mesačné náklady súvisiace s Programom MultiSport, t. j. bez akejkoľvek finančnej účasti Klienta.

Všetky zmeny v modeli (zmena variantu) financovania Programu MultiSport, ktoré Klient urobí (a Užívateľom oznámi), pokiaľ nie je dohodnuté inak, musia mať písomnú formu v podobe dodatku k tejto Zmluve.

Klient sa zaväzuje, že nebude sprístupňovať Program MultiSport iným spôsobom, než ktorý je uvedený v tejto Zmluve. V prípade porušenia týchto povinností je Poskytovateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť.

Príloha č. 2 k Zmluve o poskytovaní služieb

Podmienky poskytovania služieb v rámci Programu MultiSport

Rozsah poskytovaných služieb

Užívateľ, ktorý sa prihlási do Programu MultiSport, obdrží Kartu MultiSport (podľa definície v zmluve), ktorá umožňuje vstup do širokej siete športových a relaxačných zariadení po celej Slovenskej republike a Českej republike prevádzkovaných zmluvnými partnermi spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o. (ďalej len „**partner**“).

Jedná sa o:

Viac než 600 športových a relaxačných zariadení v SR ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Viac než 1600 športových a relaxačných zariadení v ČR ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Viac než 260 typov športových a relaxačných aktivít ku dňu uzatvorenia Zmluvy

Podmienky používania karty MultiSport

Služby v programe MultiSport

1. Služby v rámci programu MultiSport je možné využívať len prostredníctvom karty MultiSport (ďalej len „**karta**“). Kartu je možné získať len prostredníctvom zamestnávateľa, a to za podmienok upravených v zmluve uzatvorenej so spoločnosťou Benefit Systems Slovakia s.r.o. (ďalej len „**zmluva**“). Osoba, ktorá je držiteľom aktívnej karty, je v týchto podmienkach označovaná ako „**držiteľ karty**“ alebo ako „**užívateľ**“.
2. **Hlavné aktivity:** Kartu je možné využiť každý deň na 1 bezplatný vstup do športového zariadenia resp. na 1 športovú aktivitu partnera zaradeného do programu MultiSport za súčasného dodržania podmienok stanovených samotným zariadením (vstup do fitness centier, klzísk, plavární, umelých kúpalísk, kurtov a ostatných zariadení na účely vykonávania športu). Prehľad všetkých športových zariadení, ktoré akceptujú kartu MultiSport, resp. prehľad aktivít, na ktoré platí karta MultiSport v danom zariadení, je dostupný a pravidelne aktualizovaný tu: <https://multi-sport.sk/aktivita/> (ďalej len „**partnerské športovisko**“ alebo „**zariadenie**“ alebo len „**aktivita**“).
3. **Vedľajšie aktivity:** Ak užívateľ v daný deň nevyužil kartu na hlavnú aktivitu, môže ju využiť na 1 vedľajšiu aktivitu, ktoré sme zaradili do programu MultiSport ako bonus. Sem patria aktivity v kategórii wellness a relax ako napríklad sauna, virivka, ďalej sezónne aktivity ako napríklad paddleboard, kajak, či snowtubing, alebo iné voľnočasové aktivity, ako napríklad vstup do hradov, zámkov a múzeí, ktoré je možné využiť za dodržania podmienok stanovených ich prevádzkovateľom, najmä uvedených v detaile daného zariadenia. Do vedľajších aktivít sme zahrnuli aj 2 bezplatné jazdy na zdieľaný bicykel Rekola v trvaní každej jazdy do 60 minút, ktoré je možné využiť navyše k jednému vstupu za kalendárny deň (ak sú aktuálne v prevádzke vzhľadom napr. na ročné obdobie) a za dodržania podmienok stanovených ich prevádzkovateľom, najmä uvedených v detaile daného zariadenia. Z týchto vedľajších aktivít sú niektoré z nich spoplatnené (najmä wellness, sauna, aquapark) a za vstup dané zariadenie účtuje doplatok. Informáciu o doplatku uvádzame pri konkrétnom zariadení po jeho vyhľadani v prehľade partnerov a aktivít na našej webovej stránke: <https://multi-sport.sk/aktivita/>. Výnimky v Českej republike je možné dohľadať tu: <https://mapa.multiposport.cz/cs/>. Doplatok môže byť vyžadovaný partnerským športoviskom aj v prípade výpožičky materiálneho vybavenia, ktoré je so službou spojené. Prehľad všetkých vedľajších aktivít, na ktoré platí karta MultiSport v danom zariadení, je dostupný a pravidelne aktualizovaný tu: <https://multi-sport.sk/aktivita/> (ďalej len „**partnerské športovisko**“ alebo „**zariadenie**“ alebo len „**aktivita**“).
4. **Raketové športy** (napríklad tenis, bedminton, squash, stolný tenis): ak minimálne 2 osoby sú držiteľmi karty, je kurt zdarma (v dĺžke podľa podmienok partnerského športoviska, spravidla na 60 minút). Ak je držiteľom karty iba 1 osoba, tak 1 karta hradí 50% cenníkovej ceny zariadenia. Zvyšok ceny kurtu (50%) je nutné doplatiť priamo partnerskému športovisku.
5. **Plážový volejbal a bowling:** ak minimálne 4 osoby sú držiteľmi karty, je kurt/dráha zdarma (v dĺžke podľa podmienok partnerského športoviska, spravidla na 60 minút). Ak je držiteľom karty iba 1 osoba, tak 1 karta hradí 25% cenníkovej ceny zariadenia. Zvyšok ceny kurtu/dráhy je nutné doplatiť priamo partnerskému športovisku.
6. **Registrácia alebo rezervačný systém:** niektoré zariadenia vyžadujú pre využitie svojich služieb úvodnú registráciu s prípadným registračným poplatkom alebo pre jednotlivý vstup prihlásenie cez rezervačný systém (napríklad na skupinové cvičenia). V takom prípade držiteľ karty musí postupovať aj podľa platných podmienok daného partnerského športoviska. Pri nedodržaní pravidiel má partnerské športovisko výlučné právo držiteľovi karty vstup odoprieť.
7. Kartu nemožno uplatniť na kurzy organizované partnerskými športoviskami a ani na využitie akýchkoľvek iných služieb, ktoré nie sú zahrnuté v prehľade zariadení/aktivít a pre ich využitie je potrebné dodržať cenník daného zariadenia.
8. Držiteľ karty je povinný dodržiavať prevádzkový poriadok a ďalšie podmienky partnerského športoviska.
9. Bez ohľadu na vyššie uvedené pravidlá, v záujme spokojnosti však držiteľom kariet odporúčame vopred kontaktovať dané zariadenie a získať potrebné informácie.

Karta

10. Karta je viazaná na konkrétne meno a priezvisko, je neprenosná a nesmie byť sprístupňovaná iným osobám.
11. Zamestnanec má za podmienok upravených v zmluve nárok na jednu kartu. Zamestnanec má možnosť požiadať o vydanie jednej karty pre blízku osobu staršiu ako 15 rokov a najviac tri karty pre deti do 15 rokov veku. Ak dôjde k zrušeniu karty zamestnanca v programe MultiSport, alebo uplynie doba platnosti karty zamestnanca, sú automaticky zrušené aj všetky pridružené karty (pre tzv. sprevádzajúcu osobu aj deti).
12. Kartou sa rozumie karta v jej plastovej forme alebo virtuálnej podobe cez mobilnú aplikáciu My MultiSport (tzv. virtuálna karta). Benefit Systems Slovakia s.r.o. je oprávnená zúžiť právo držiteľa karty predovšetkým na úrovni zamestnávateľa v zmysle zmluvy používať kartu len v jej virtuálnej podobe.; v tom prípade sa právo držiteľa karty v rozsahu rozhodnúť sa používať kartu v jej plastovej podobe neuplatňuje.
13. Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak alebo z povahy podoby karty nevyplýva opak, podmienky používania karty v jej virtuálnej podobe sa okrem týchto podmienok riadia špecifickými podmienkami používania virtuálnej karty dostupnými v mobilnej aplikácii Benefit Systems Slovakia s.r.o., ktoré majú vo vzťahu k týmto podmienkam špeciálny vzťah. Virtuálnu kartu nie je v zásade technicky možné používať na mobilných telefónoch značky AG Huawei, certifikované po 15. máji 2019, nakoľko nepodporujú služby Google.

Podmienky používania karty v partnerských športoviskách

14. Služby v rámci programu MultiSport môže jej držiteľ využiť v partnerskom športovisku po predložení platnej karty v podobe akceptovanej športoviskom a osobného dokladu s fotografiou (najmä občiansky preukaz, vodičský preukaz, u dieťaťa školský preukaz alebo je akceptovaná aj kartička poistenca) za podmienok uvedených ďalej v tomto dokumente ako aj špecifických podmienkach používania virtuálnej karty. Pokiaľ je partnerské športovisko označené „len virtuálna karta“ jedná sa o športovisko, ktoré akceptuje výlučne virtuálne karty, t. j. plastová verzia karty nie je na tomto športovisku akceptovaná. Bez predloženia osobného dokladu je karta neplatná. Poverený pracovník partnerského športoviska má v tejto súvislosti právo a zároveň povinnosť danú spoločnosťou Benefit Systems Slovakia s.r.o. vyžadovať od držiteľa karty, predložiť osobný doklad k nahliadnutiu, aby overil, či kartu predložil oprávnený držiteľ (najmä overením zhody mena a priezviska). Ak zariadenie nedisponuje čítačkou kariet, alebo čítačka kariet je v zariadení prechodne mimo prevádzky, užívateľ je povinný zapísať svoju návštevu a potvrdiť ju svojim podpisom do osobitného formulára dostupného na recepcii zariadenia.
15. Držiteľ karty je povinný preukázať sa kartou a osobným dokladom pred využitím služby. Je zakázané predkladať kartu počas alebo po využití služby v zariadení.
16. Držiteľ karty je povinný mať kartu po celú dobu návštevy zariadenia u seba, t. j. vo svojej dispozícii. Je zakázané ponechávať kartu napríklad na recepcii (ani ako zálohu za kľúčik od skrinky).
17. Partnerské športovisko má právo bez akejkoľvek náhrady odmietnuť vstup prostredníctvom karty, ak jej držiteľ poruší alebo odmietne postupovať podľa týchto podmienok (napríklad ak odmietne predložiť k nahliadnutiu aj osobný doklad s fotografiou) alebo ak je zariadenie alebo aktivita, ktorú chce využiť, aktuálne plne obsadená.
18. Partnerské športovisko má právo bez akýchkoľvek ďalších nárokov osoby kartu zadržať, ak zistí, že meno a priezvisko na karte sa nezhoduje s údajmi na predloženom osobnom doklade, alebo ak má iné dôvodné podozrenie, že došlo alebo dochádza k zneužitiu karty alebo jej využívaniu neoprávnenou osobou.
19. Je zakázané používať kartu po skončení doby jej platnosti.
20. Po skončení platnosti karty je nutné ju vrátiť zamestnávateľovi.
21. Je zakázané vykonávať akékoľvek zmeny vo vzhľade karty.
22. Je zakázané vyhotovovať akékoľvek fotokópie, skeny či fotografie karty.
23. Je zakázané využívať kartu na iný účel, na ktorý je podľa týchto podmienok určená. Osobite je zakázané akékoľvek obchodovanie s kartami, akákoľvek forma distribúcie kariet, ich predávanie, poskytovanie, požičiavanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu Benefit Systems Slovakia s.r.o. alebo akékoľvek iné zaobchádzanie s nimi za účelom dosiahnutia neoprávneného obohatenia.

Strata, zničenie alebo krádež karty

24. Stratu, zničenie alebo krádež karty je jej držiteľ povinný najneskôr do 24 hodín nahlásiť na _____ a zároveň zamestnávateľovi za účelom jej zablokovania. V prípade nálezu karty, ktorá bola nahlásená ako stratená, prípadne odcudzená, je nutné ju zaslať spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o..

Pozastavenie platnosti karty a zrušenie karty

25. Držiteľ karty môže jej platnosť pozastaviť na dobu neurčitú, ale len z vážnych zdravotných dôvodov. Žiadosť o pozastavenie karty musí nahlásiť prostredníctvom formulára alebo prostredníctvom zamestnávateľa, najneskôr do dátumu uzávierky objednávok na nasledujúci kalendárny mesiac. Karta je následne pozastavená od 1. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
26. Držiteľ karty môže kartu s účinnosťou k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci zrušiť, a to žiadosťou prostredníctvom formulára alebo prostredníctvom zamestnávateľa, najneskôr do dátumu uzávierky objednávok na nasledujúci mesiac. V prípade ak užívateľ kartu zruší a tým z programu MultiSport vystúpi, môže sa doň opätovne vrátiť a objednať si kartu najskôr po uplynutí 6 kalendárnych mesiacov (a prípadne ďalších podmienok, ak sa podľa zmluvy uplatňujú).

Zablokovanie karty

- 27. Karta je majetkom spoločnosti Benefit Systems Slovakia s.r.o.
- 28. Benefit Systems Slovakia s.r.o. má právo kartu odobrať alebo ju zablokovať v prípade porušenia podmienok uvedených v tejto zmluve zo strany jej držiteľa, alebo v iných prípadoch dohodnutých v zmluve (najmä nezaplatenie odmeny za služby zo strany zamestnávateľa).
- 29. Ak držiteľ karty poruší podmienky stanovené v bode 14, 15, 16, 19, 22 alebo 23, Benefit Systems Slovakia s.r.o. má, okrem práva podľa bodu 28, aj právo odmietnuť vydať kartu takejto osobe do budúcnosti a zároveň požadovať od držiteľa karty zaplatenie pokuty 15 € za každé porušenie. O tomto porušení bude Benefit Systems Slovakia s.r.o. informovať aj zamestnávateľa držiteľa karty, resp. zamestnávateľa držiteľa zamestnaneckej karty ak sa jedná o pridružené karty.

Zodpovednosť za škodu

- 30. Benefit Systems Slovakia s.r.o. nezodpovedá za žiadnu škodu, ktorá vznikne užívateľovi v súvislosti s využívaním služieb programu MultiSport a ani za škodu, ktorá vznikne užívateľovi ako dôsledok porušenia týchto podmienok. Za škodu zodpovedá osoba, ktorá ju svojim konaním spôsobila.

Záväznosť týchto podmienok

- 31. Pri každom objednaní a pri každom prevzatí karty jej držiteľ vyhlasuje, že sa oboznámil s aktuálnymi podmienkami používania karty a je si vedomý svojej povinnosti ich dodržiavať vrátane následkov plynúcich z ich porušenia.
- 32. Benefit Systems Slovakia s.r.o. si vyhradzuje právo na akékoľvek zmeny v podmienkach používania karty. Ich zmena je záväzná okamihom jej zverejnenia na tejto webovej stránke.

Pre všetky informácie spojené s objednaním služieb, či dostupnosťou služieb kontaktujte vášho zamestnávateľa. Pre viac informácií alebo v prípade technických problémov s vašou kartou MultiSport kontaktujte našu Infolinku na čísle

Prevádzková doba Infolinky je Po – Pia 8.00 – 17.00 hod.

Príloha č. 3 k Zmluve o poskytovaní služieb

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ vzťahujúca na spracúvanie osobných údajov v súvislosti s používaním digitálnej/virtuálnej karty MultiSport

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Tieto informácie sa vzťahujú na spracúvanie osobných údajov v súvislosti s používaním virtuálnej karty MultiSport.

Ďalšie informácie o spracúvaní osobných údajov nájdete v Informácii o spracúvaní osobných údajov, ktoré sú dostupné na webovej stránke <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>

Kto je zodpovedný za ochranu vašich osobných údajov?

Spoločnosťou, ktorá spracúva Vaše údaje ako prevádzkovateľ, je Benefit Systems Slovakia s.r.o, so sídlom Prievozská 14, 821 09 Bratislava, IČO: 48 059 528, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 102826/B (ďalej len: „Benefit Systems“, „my“).

Ako nás môžete kontaktovať v súvislosti so spracúvaním vašich osobných údajov?

- Môžete sa na nás obrátiť vo všetkých záležitostiach súvisiacich so spracúvaním vašich osobných údajov v súvislosti s používaním Virtuálnej karty, ako aj pri uplatňovaní práv, na ktoré máte nárok v súlade s Nariadením, a to niektorým z nasledujúcich spôsobov:
- email zodpovednej osoby;
- poštou na adresu Benefit Systems Slovakia s.r.o, Prievozská 14, 821 09 Bratislava, obálku označte s „Osobné údaje“;
- telefonicky;

Ste povinní poskytnúť osobné údaje?

Virtuálna karta je **funkcia** reprezentujúca digitálnu podobu **karty MultiSport**, ktorá vám umožňuje využívať športovo-rekreačné služby v športových a/alebo relaxačných zariadeniach našich Partnerov („**Partnerské zariadenie**“). Ak nezískame vaše osobné údaje, nebudete môcť používať funkciu Virtuálna karta a teda využívať služby MultiSport s digitálnou kartou.

Aké údaje spracovávame a ako sme tieto údaje získali?

Ak sa rozhodnete používať Virtuálnu kartu aplikácie po registrácii v **MyMultiSport**, získavame nasledujúce údaje priamo od vás:

- ✓ emailová adresa;
- ✓ mobilné číslo.

Používanie osobnej Virtuálnej karty vyžaduje vašu identifikáciu a priradenie vašej fotografie k aplikácii. Priradenie fotografie pri registrácii sekcie Virtuálna karta je povinné. Fotografiu a vaše meno potvrdí Partner pri prvej návšteve Partnerského zariadenia. Bez potvrdenej fotografie a mena a priezviska nebudete môcť Partnerské zariadenie navštíviť. Fotografia musí byť viditeľná na rovnakej obrazovke vášho zariadenia spolu s QR kódom.

Fotografia je uložená iba vo vašom zariadení vo funkcii Virtuálna karta aplikácie. Po vašej identifikácii zo strany Partnera už nedochádza k ďalšiemu spracúvaniu vašej fotografie nami alebo Partnerom.

Taktiež je možné, že v súvislosti s používaním Virtuálnej karty spracúvame Vaše osobné údaje, kontaktné údaje a údaje týkajúce sa používania vašej Virtuálnej karty.

Spracúvame údaje týkajúce sa vášho zariadenia, na ktorom používate náš web My MultiSport alebo aplikáciu:

- IP adresa,
- údaje uložené v súboroch cookie alebo iných podobných technológiách (pozri časť týkajúcu sa: časti 5 Informácie o spracúvaní osobných údajov [https://dokumenty.multisport.sk/Dokumenty/PravidlaC3%A1%20pou%C5%BE%C3%ADvania cookies.pdf](https://dokumenty.multisport.sk/Dokumenty/PravidlaC3%A1%20pou%C5%BE%C3%ADvania%20cookies.pdf)),

- údaje týkajúce sa vašich aktivít na stránkach našej webovej lokality alebo v aplikácii, ako napríklad informácie o preferovaných aktivitách alebo miestach aktivít,
- okrem toho spracúvame údaje vrátane obsahu HTTP požiadaviek odoslaných na náš server z vášho zariadenia (URL adresa, IP adresa, podrobnosti prehliadača, dátum a čas požiadavky, stavový kód odpovede HTTP, informácie o chybách, identifikátor súboru cookie, zdroje prehliadaných stránok). Údaje zbierané takýmto spôsobom sa ukladajú do protokolov servera,
- s vaším súhlasom môžeme tiež spracúvať údaje týkajúce sa vašej geolokácie, aby sme vám ukázali Partnerské športoviská, ktoré sú najbližšie k vašej polohe.

Aký je účel a právny základ spracúvania vašich osobných údajov?

- Vaše údaje spracúvame na účely poskytovania služby Virtuálnej karty, vrátane prístupu na našu webovú stránku alebo do mobilnej aplikácie. Vaše údaje spracúvame, pretože sú nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorú ste uzavreli so spoločnosťou Benefit Systems.
- Vaše údaje môžu byť spracúvané na daňové a účtovné účely v súvislosti s používaním Virtuálnej karty. Údaje sú spracúvané, pretože to vyžadujú platné právne predpisy.
- Vaše údaje spracúvame pre správu a bezpečnosť servera na základe nášho oprávneného záujmu spočívajúceho v zlepšovaní funkčnosti nami poskytovaných služieb elektronickými prostriedkami.
- Vaše údaje spracúvame za účelom riešenia technických a iných problémov súvisiacich s používaním Virtuálnej karty Vami, ktoré nám nahlásite napr. e-mailom, helpdeskom a pod., na základe oprávneného záujmu vyriešiť nahlásený problém.
- Vaše údaje spracúvame na účel uplatňovania a obhajoby právnych nárokov. Konáme na základe nášho oprávneného záujmu, ktorý zahŕňa výkon alebo obranu právnych nárokov a na základe príslušných právnych predpisov.
- Vaše údaje spracúvame na poskytovanie analýz a štatistík pre vývoj produktov, ako aj na sledovanie aktivít v aplikácii na základe oprávneného záujmu s cieľom zlepšiť fungovanie Virtuálnej karty.
- Geolokácia sa spracúva iba vtedy, ak ste nám na to dali súhlas. Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať. Odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase pred jeho odvolaním.
- Ak ste udelili dobrovoľný súhlas so zasielaním noviniek, ponúk a akýchkoľvek ďalších užitočných informácií od nás, spracúvame vaše osobné údaje na tieto účely. Svoj súhlas s marketingovou komunikáciou do svojho telefónu môžete kedykoľvek odvolať. Odvolanie Vášho súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase pred jeho odvolaním. *Bližšie informácie o marketingových aktivitách nájdete v Informáciách o spracúvaní osobných údajov dostupných na webovej stránke: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>.*
- Vaše osobné údaje spracúvame na účely vykonávania analýz a štatistík pre prieskum trhu na rozhodovanie o obchodnej politike a prieskumy spokojnosti so službami Virtuálnej karty prostredníctvom vami zvoleného telefónneho čísla. Základom spracúvania je náš oprávnený záujem, ktorý zahŕňa zlepšovanie užívateľských služieb a vývoj produktov a služieb, ktoré ponúkame.
- Vaše telefónne číslo a geolokáciu použijeme aj na účel kontroly, či sa Virtuálna karta používa v súlade s Podmienkami používania Virtuálnej karty. Právnym základom je náš oprávnený záujem spočívajúci v predchádzaní používania Virtuálnej karty v rozpore s uvedenými podmienkami.

Existuje v súvislosti s používaním Virtuálnej karty automatizované rozhodovanie vrátane profilovania?

Ako používateľ Virtuálnej karty nepodliehate rozhodnutiu založenému výlučne na automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania, ktoré má pre vás právne účinky alebo sa vás podobne významne dotýka.

Komu môžu byť poskytnuté vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje môžu byť poskytnuté, pokiaľ je to potrebné, medzi spoločnosťami zo skupiny Benefit Systems Group, ako sú: Benefit Systems International spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, 00-844 Varšava, ul. Młynarska 8/12, Poľsko, Benefit Systems SA, 00-844 Varšava, Plac Europejski 2.

Vaše údaje môžu byť odovzdané aj orgánom verejnej moci v prípadoch ustanovených zákonom.

Viac informácií o príjemcoch údajov nájdete v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré sú dostupné na webovej stránke: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>.

Prenos údajov mimo EHP

Osobné údaje, ktoré od vás zhromažďujeme v súvislosti s používaním Virtuálnej karty, nie sú predmetom prenosu mimo Európskeho hospodárskeho priestoru.

Ako dlho budeme uchovávať vaše údaje?

Vaše osobné údaje v súvislosti s používaním Virtuálnej karty budeme uchovávať 18 mesiacov po ukončení členstva v Programe MultiSport.

Pre daňové a účtovné účely budeme vaše osobné údaje uchovávať po dobu v súlade s platnou legislatívou.

Ak spracúvame vaše osobné údaje na účel oprávneného záujmu, budeme ich spracúvať až do uplatnenia vašej oprávnenej námietky, nie však dlhšie, ako je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania.

Na účely uplatňovania alebo obhajoby právnych nárokov budeme vaše osobné údaje uchovávať až do uplynutia premlčacej doby nároku.

V súvislosti so zasielaním marketingových informácií budeme Vaše osobné údaje spracúvať po dobu udelenú súhlasom alebo do jeho odvolania.

Aké práva máte v súvislosti so spracúvaním vašich osobných údajov?

- Právo na prístup k vašim údajom;
- Právo požadovať opravu vašich osobných údajov;
- Právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov;
- Právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov, ak spracúvame Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu;
- Právo na obmedzenie spracúvania vašich osobných údajov;
- Právo na prenosnosť osobných údajov;
- Právo požadovať vymazanie vašich osobných údajov;
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu – Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika.

Viac informácií o vašich právach nájdete v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré sú dostupné na webovej stránke: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/>

Príloha č. 4 k Zmluve o poskytovaní služieb

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ vzťahujúca na spracúvanie osobných údajov v súvislosti s používaním fyzickej karty MultiSport

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „**GDPR**“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov

Spoločnosť Benefit Systems Slovakia s.r.o., so sídlom Prievozská 14, 821 08 Bratislava, IČO: 48 059 528, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 102826 (ďalej len "**Spoločnosť**") Vás týmto ako užívateľa Programu MultiSport informuje o spracúvaní Vašich osobných údajov vykonávaným Spoločnosťou ako prevádzkovateľom.

Spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje v spojení s údajmi vášho Zamestnávateľa alebo osoby, ktorá vás uviedla ako Sprevádzajúcu osobu/Dieťa v nasledujúcom rozsahu:

- a) meno a priezvisko, prípadne aj ID Zamestnanca ;
- b) údaje týkajúce sa využitia Karty - číslo, početnosť využitia Karty, navštívené zariadenia, zvolené služby;
- c) ak budete používať virtuálnu kartu, váš email, ktorý slúži výlučne na účely zaslania unikátneho kódu pre aktiváciu virtuálnej karty;
- d) a prípadne ďalšie údaje podľa osobitnej informácie, ak používate virtuálnu kartu.

Spoločnosť môže Vaše osobné údaje odovzdať na spracúvanie ďalším príjemcom, ktorými sú priami obchodní partneri Spoločnosti¹, vopred schválení subdodávateľmi² a spolupracujúce športoviská Spoločnosti, ktorých aktuálny zoznam je uvedený na <https://multi-sport.sk/ochrana-informaci/>.

Účelom spracúvania Vašich osobných údajov zo strany Spoločnosti a ďalších príjemcov je umožnenie realizácie Programu MultiSport, využívanie dohodnutých nepeňažných športových benefitov, vydanie Karty MultiSport a správy jej životného cyklu, využívanie Karty MultiSport vrátane využívania služieb sprístupňovaných výhradne držiteľovi karty MultiSport, a ďalej plnenie fakturačných a štatistických povinností Spoločnosti. Právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov je oprávnený záujem Spoločnosti podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR. Osobné údaje budeme spracúvať na tento účel počas Vášho členstva v MultiSport

- i) **právo na prístup k Vaším osobným údajom** (najmä právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či spracúva moje osobné údaje, právo získať informácie o účele spracúvania, kategórii spracúvaných osobných údajov, identifikácii príjemcu alebo kategórii príjemcu, ktorému boli alebo majú byť osobné údaje poskytnuté, dobe uchovávania osobných údajov),
- ii) **práve na opravu osobných údajov** (nesprávnych alebo neaktuálnych, resp. požadovať doplnenie neúplných osobných údajov)
- iii) **právo na výmaz osobných údajov** (najmä ak osobné údaje už nie sú potrebné na účely, pre ktoré boli zhromaždené, odvoláte svoj súhlas na, na základe ktorého spracúvame osobné údaje a neexistuje žiadny iný právny základ pre ich spracúvanie, vznesiete oprávnenú námietku proti ich spracúvaniu vykonávanom na základe oprávneného záujmu Spoločnosti, osobné údaje sa spracúvajú nezákonne, alebo dôvodom pre výmaz osobných údajov je, aby sa splnila zákonná povinnosť podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha,
- iv) **právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov** (ak ste namietali správnom spracúvania osobných údajov, spracúvanie osobných údajov je nezákonné a namietate vymazanie osobných údajov a žiadate namiesto toho obmedzenie ich použitia, osobné údaje už nepotrebujeme na účel spracúvania, ale potrebujete ich Vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajobu právneho nároku, alebo namietate spracúvanie osobných údajov na základe právneho základu, ktorým je oprávnený záujem prevádzkovateľa, a t až do overenia, či oprávnené dôvody na našej strane ako prevádzkovateľa prevažujú na Vašimi oprávnenými dôvodmi
- v) **právo na prenosnosť údajov** (pokiaľ spracúvame Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu alebo pre účely plnenia Zmluvy, a zároveň sa jedná o spracúvanie automatizované, má právo od nás získať svoje osobné údaje v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a preniesť ich ďalšiemu prevádzkovateľovi na spracúvanie

¹ Priamymi obchodnými partnermi sú spoločnosť MultiSport Benefit, s.r.o., so sídlom Lomnického 1705/9, 140 00 Praha 4, Česko, Benefit Systems International spólka akcyjna, 00-844 Varšava, Ul. Młynarska 8/12, Poľsko, Benefit Systems S.A., 00-844 Varšava, Plac Europejski 2, Poľsko.

² Vopred schválenými subdodávateľmi sú: BMS sp. z o.o., Al. Śłowiańska 10 B, 01-695 Varšava, Poľsko, Primaris Sp. z o.o. Sp. k., ul. Bukowińska 22B, 02-703 Varšava, Poľsko, Betacom S.A., ul. Polczyńska 31 A, 01-377 Varšava, Poľsko, Microsoft Ireland Operations, Ltd., One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18 D18 P521, Írsko, Sii Sp. z o.o., Al. Niepodległości 69, 02-626 Varšava, Poľsko

- vi) **právo namietat spracúvanie osobných údajov** z dôvodu týkajúceho sa vašej konkrétnej situácie vykonávané na základe právneho základu, ktorým je oprávnený záujem našej spoločnosti. Nesmieme ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukážeme nevyhnutné oprávnené záujmy a spracúvanie vašich osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami Váš ako dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku
- vii) **právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov** ak je právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov súhlas.
- viii) **právo podať sťažnosť** na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava. Ďalej Vás Spoločnosť informuje o tom, že máte ďalej právo na obmedzenie spracúvania a právo namietat proti spracúvaniu.

Podrobnejšie informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov užívateľov Programu MultiSport Spoločnosťou sú uvedené na: <https://multi-sport.sk/ochrana-informacii/> alebo v sídle Spoločnosti. Rovnako tam nájdete informácie o spracúvaní osobných údajov na ďalšie právne účely, ako napríklad uplatnenie práv dotknutých osôb, vedenie účtovnej agendy, či uplatňovanie a obhajoba právnych nárokov Spoločnosti, a pod. .

V prípade akýchkoľvek otázok, môžete tiež kontaktovať zodpovednú osobu Spoločnosti pre oblasť ochrany osobných údajov prostredníctvom emailu